

# brother

TZe  
TAPE

# P-touch



D033PR001

## PT-D610BT



Układ klawiatury może się różnić w zależności od kraju.

Dziękujemy za zakup drukarki PT-D610BT (zwanej dalej „Drukarką etykiet”). Urządzenie PT-D610BT pozwala generować profesjonalne, wysokiej jakości trwałe etykiety. Dzięki szerokiej gamie dostępnych kaset z taśmą można drukować etykiety różnej szerokości, w znakomitych kolorach.

Przed rozpoczęciem użytkowania tej drukarki etykiet należy przeczytać niniejszy podręcznik, w tym rozdział *Przewodnik Bezpieczeństwa Produktu*. Podręcznik należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

**Odpowiedzi na często zadawane pytania, rozwiązania problemów oraz oprogramowanie i podręczniki do pobrania można znaleźć na stronie [support.brother.com](http://support.brother.com).**

### Materiały eksploatacyjne

Kaseta z taśmą Brother TZe	Dostępne szerokości: 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 24 mm
Kaseta z taśmą do czyszczenia głowic	TZe-CL4

## Przewodnik Bezpieczeństwa Produktu

### Zasady bezpieczeństwa

Niniejszy rozdział należy przeczytać przed rozpoczęciem użytkowania produktu. Zawiera on ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.

Zalecamy przechowywanie niniejszego dokumentu w pobliżu urządzenia w celu korzystania z niego w przyszłości.

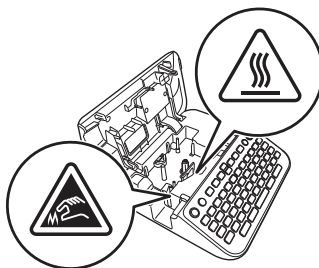
- W celu przeprowadzenia serwisowania, regulacji lub napraw należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy Brother lub lokalnym dealerem firmy Brother.
- Jeśli działanie produktu nie jest standardowe, wystąpi dowolny błąd lub uszkodzony jest dowolny kabel, należy produkt wyłączyć, odłączyć wszystkie kable i skontaktować się z działem obsługi klienta firmy Brother lub lokalnym dealerem firmy Brother.
- Firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane przez trzęsienia ziemi, pożar, inne katastrofy, działania stron trzecich, nieprawidłową obsługę urządzenia przez użytkownika, w wyniku umyślnego działania lub zaniedbania, niewłaściwe użytkowanie lub obsługę w innych specjalnych okolicznościach.
- Firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody (np. straty, utratę zysków firmy, utratę zysków, zakłócenia w prowadzeniu działalności lub utracenie środków komunikacji), które mogą wynikać z użytkowania lub niemożności użytkowania produktu.
- Firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody, które mogą zostać spowodowane nieprawidłową obsługą produktu wynikającą z podłączenia niezgodnego sprzętu lub używania niezgodnego oprogramowania.
- Firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty wynikające z używania etykiet utworzonych za pomocą tego produktu oraz utratę lub zmianę danych w wyniku awarii, naprawy, zużytych materiałów eksploatacyjnych, jak również za jakiegokolwiek roszczenia stron trzecich.
- Firma Brother zastrzega sobie prawo do wprowadzania bez uprzedzenia zmian w specyfikacjach i materiałach w niniejszym dokumencie. Co więcej, firma Brother nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie szkody (także pośrednie) spowodowane korzystaniem z tych informacji. Niniejsze zastrzeżenie odnosi się również do błędów typograficznych i innych, które mogą występować w tych publikacjach.
- Więcej informacji w zakresie dostępnego oprogramowania można znaleźć w *Podręczniku użytkownika* na stronie Brother support pod adresem [support.brother.com](http://support.brother.com).
- Najnowsza wersja dokumentacji produktu jest dostępna na stronie Brother support pod adresem [support.brother.com](http://support.brother.com).
- Dostępne modele, akcesoria i materiały eksploatacyjne mogą się różnić w zależności od kraju lub regionu.
- Produkt ten jest dopuszczony do użycia tylko w kraju lub regionie, w którym został zakupiony.

**⚠ OSTRZEŻENIE** Nieprzestrzeganie instrukcji i ostrzeżeń może doprowadzić do śmiertelnych lub poważnych obrażeń ciała.

- Drukarki etykiet, zasilacza sieciowego, przewodu USB ani baterii alkalicznych NIE należy obsługiwać, ładować ani przechowywać w następujących miejscach (w przeciwnym razie może dojść do pożaru, porażenia prądem elektrycznym, wystąpienia dymu lub uszkodzenia urządzenia):
  - W pobliżu wody, np. w łazience lub w pobliżu grzejnika na wodę, w miejscu o wysokim stopniu wilgotności lub w zimnym miejscu.\*
  - W miejscu, w którym drukarka jest narażona na kontakt z deszczem lub wilgotnością.
  - W miejscu bardzo zakurczonym.
  - W miejscu o bardzo wysokich temperaturach, np. w pobliżu otwartego ognia, grzejników lub w bezpośrednim słońcu.
  - W zamkniętym samochodzie wystawionym na bezpośrednie działanie słońca.
  - W miejscu, w którym może tworzyć się kondensacja.
  - Na dużej wysokości nad poziomem morza.
  - Podczas burzy.
- NIE należy używać drukarki etykiet, jeśli w jej wnętrzu znajdują się obce przedmioty. Jeżeli do drukarki etykiet dostanie się woda, metalowy przedmiot lub jakiegokolwiek inne obce ciało, należy odłączyć zasilacz sieciowy i wyjąć baterie (jeśli włożone), a następnie skontaktować się z lokalnym dealerem firmy Brother w celu naprawy.
- Jeśli do drukarki etykiet lub jej gniazd, złączy, portów lub komory baterii dostaną się ciała obce, należy zaprzestać używania drukarki etykiet, wyłączyć zasilanie, a następnie odłączyć każdy przewód lub wyjąć baterie (jeśli włożone).
- W przypadku zauważenia nietypowego zjawiska, np. zapachu, wydzielania ciepła, hałasu, odkształcenia lub odbarwienia, należy zaprzestać użytkowania drukarki etykiet.
- NIE należy używać uszkodzonego zasilacza sieciowego. Aby zapobiec uszkodzeniu drukarki etykiet, zasilacza sieciowego, przewodu USB lub baterii alkalicznych, NIE NALEŻY:
  - umieszczać na nich ciężkich przedmiotów,
  - demontować ich ani modyfikować,
  - upuszczać ich lub uderzać,

\* Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Specyfikacje” w *Podręczniku użytkownika* danego modelu.

- dopuścić do ich zamoczenia, na przykład biorąc je do mokrych rąk lub rozlewając na nie płyny.
- NIE należy pozwalać niemowlętom i dzieciom na zabawę plastikowym workiem, w którym znajdowała się drukarka etykiet.
- Opakowanie należy wyrzucić lub przechowywać poza zasięgiem niemowląt i dzieci. W przeciwnym razie może wystąpić ryzyko uduszenia.
- NIE należy używać drukarki etykiet w środowiskach specjalnych, takich jak w pobliżu sprzętu medycznego. Fale elektromagnetyczne mogą doprowadzić do nieprawidłowego działania sprzętu medycznego.
- Użytkownicy posiadający rozruszniki serca powinni odsunąć się od drukarki etykiet, jeśli wyczuwają jakiegokolwiek nieprawidłowości. Następnie należy niezwłocznie zasięgnąć porady medycznej.
- NIE należy zginać ani ciągnąć na siłę przewodu USB lub zasilacza sieciowego.
- NIE należy dotykać zasilacza sieciowego ani wtyczki mokrymi rękami, gdyż mogłoby to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Należy używać tylko określonych zasilaczy sieciowych.
- Należy używać tylko zasilacza sieciowego lub przewodu USB dostarczonego wraz z drukarką etykiet.
- Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować obrażenia użytkownika lub innych osób, lub uszkodzenie drukarki etykiet albo innego mienia. Firma Brother nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wypadek lub uszkodzenie powstałe w wyniku nieużywania określonego zasilacza sieciowego i przewodu USB.
- NIE należy podłączać dostarczonego zasilacza sieciowego, przewodu USB do innych produktów.
- Zasilacz sieciowy należy podłączać do standardowych gniazd elektrycznych (AC 100-240 V 50/60 Hz).
- Wtyczkę należy włożyć do końca do gniazda elektrycznego.
- NIE należy używać baterii, jeżeli są uszkodzone lub nieszczelne.
- Baterie należy przechowywać poza zasięgiem niemowląt. W razie poknięcia baterii należy się niezwłocznie skontaktować z pogotowiem.
- NIE należy wyjmować baterii ani ich wymieniać przy użyciu ostrych przedmiotów, takich jak pinceta lub metalowy długopis.
- Jeśli ciecz (elektrolit) z baterii dostanie się do oczu, należy je umyć natychmiast czystą wodą. Następnie skontaktować się niezwłocznie z pogotowiem.
- NIE należy przylutowywać żadnych połączeń do baterii.
- NIE należy używać baterii z odwróconymi biegunami (+) (-).
- NIE należy łączyć biegunów + i - metalowymi przedmiotami, np. drutem.
- NIE należy spalać baterii ani ich wyrzucać z odpadami gospodarstwa domowego.
- Palce i inne części ciała należy trzymać z daleka od Zespołu odcinarki.
- NIE NALEŻY dotykać Zespołu odcinarki ani wkładać palców do szczeliny wylotowej taśmy, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń palców lub innych części ciała.
- NIE należy dotykać żadnych metalowych części w pobliżu głowicy drukującej. Podczas pracy głowica drukująca bardzo się nagrzewa i pozostaje gorąca zaraz po jej użyciu. NIE dotykaj jej gołymi rękami.



**UWAGA** Nieprzestrzeganie instrukcji i ostrzeżeń może doprowadzić do drobnych lub umiarkowanych obrażeń ciała.

#### Drukarka etykiet, przewód USB, zasilacz sieciowy, baterie alkaliczne

- Należy używać tylko określonych baterii alkalicznych AA (LR6).
- NIE należy mieszać ze sobą starych i nowych baterii ani baterii różnego typu, o różnym poziomie naładowania, pochodzących od różnych producentów lub różnych modeli.
- NIE należy upuścić drukarki etykiet podczas wyjmowania jej z opakowania, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń użytkownika.
- Należy zachować ostrożność podczas zamykania pokrywy komory kasety z taśmą. Istnieje ryzyko wystąpienia obrażeń, jeśli palec zostanie przyciśnięty pomiędzy górną a dolną częścią pokrywy.
- Nieużywaną drukarkę etykiet należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Ponadto nie należy pozwalać dzieciom wkładać jakichkolwiek części drukarki etykiet lub samych etykiet do ust. W przypadku poknięcia jakichkolwiek przedmiotów należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
- NIE należy pozostawiać drukarki etykiet lub taśmy w zasięgu małych i większych dzieci.
- Drukarkę etykiet należy przechowywać na płaskiej, poziomej i stabilnej powierzchni.
- Jeśli planowana jest dłuższa przerwa w użytkowaniu drukarki, należy z niej wyjąć baterie i odłączyć zasilacz sieciowy.
- NIE należy naciskać na wyświetlacz ciekłokrystaliczny (LCD).
- Odłączając zasilacz sieciowy od gniazda elektrycznego, zawsze należy trzymać za zasilacz sieciowy.
- NIE należy przeciążać obwodu elektrycznego zasilaczem sieciowym.
- NIE należy otwierać pokrywy komory kasety z taśmą w czasie obsługi zespołu odcinarki.
- NIE należy wywierać nadmiernego nacisku na zespół odcinarki.

## Przepisy prawne

### Deklaracja zgodności (tylko Europa/Turcja)

Firma Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan  
oświadcza, że niniejsze produkty są zgodne z odpowiednimi przepisami harmonizacyjnymi UE (tylko Europa/Turcja) oraz przepisami prawa Zjednoczonego Królestwa (tylko Wielka Brytania).

Deklarację zgodności można pobrać ze strony Brother support.

Odwiedź stronę [support.brother.com/manuals](http://support.brother.com/manuals).

### UK Deklaracja zgodności z przepisami dotyczącymi sprzętu radiowego z roku 2017 (tylko Wielka Brytania) (Dotyczy tylko modeli z interfejsami radiowymi)

Firma Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan  
oświadcza, że niniejsze produkty są zgodne z przepisami rozporządzenia o urządzeniach radiowych 2017. Kopię deklaracji zgodności można pobrać, postępując według poniższych instrukcji w rozdziale Deklaracja zgodności (tylko Europa/Turcja).

### UE Deklaracja zgodności z dyrektywą RE (Radiowe i telekomunikacyjne urządzenia końcowe) 2014/53/UE (tylko Europa/Turcja) (Dotyczy modeli z interfejsami radiowymi)

Firma Brother Industries, Ltd.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan  
oświadcza, że niniejsze produkty spełniają zapisy Dyrektywy RE 2014/53/UE. Kopię deklaracji zgodności można pobrać, postępując według poniższych instrukcji w rozdziale Deklaracja zgodności (tylko Europa/Turcja).

### UWAGA

RYZIKO WYBUCHU W PRZYPADKU WYMIANY BATERII NA BATERIE  
NIEPRAWIDŁOWEGO TYPU.  
ZUŻYTE BATERIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI.

### Bluetooth

Ta drukarka obsługuje funkcję Bluetooth.

Pasma częstotliwości: 2400-2483,5 MHz

Maksymalne zasilanie częstotliwości radiowej transmitowane na pasmach częstotliwości:  
poniżej 20 dBm (EIRP)

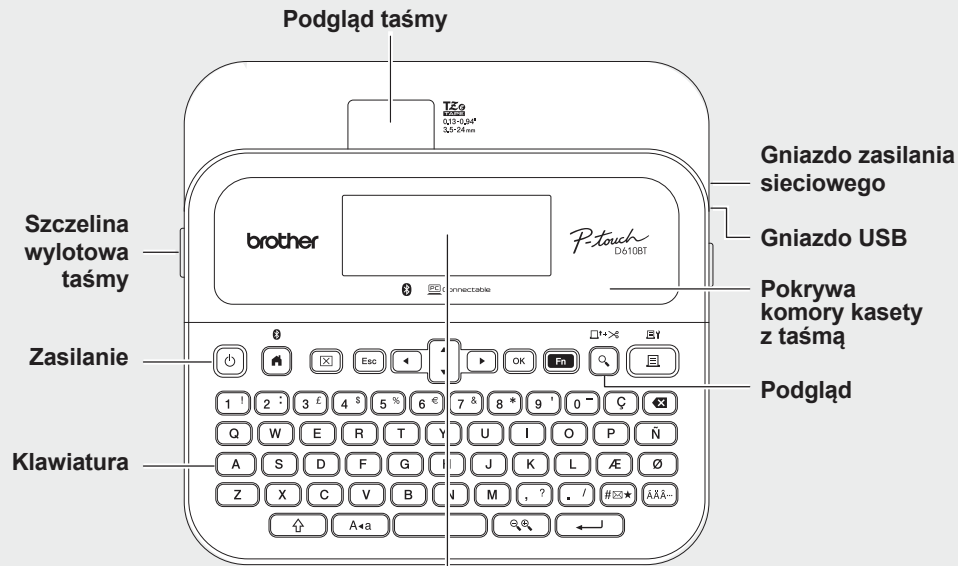
Informacja na temat zgodności z Rozporządzeniem Komisji 801/2013

	PT-D610BT
Pobór mocy*	1,1 W

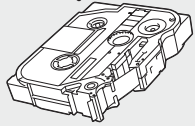
\* Wszystkie porty sieciowe aktywne i podłączone

# Przed rozpoczęciem użytkowania

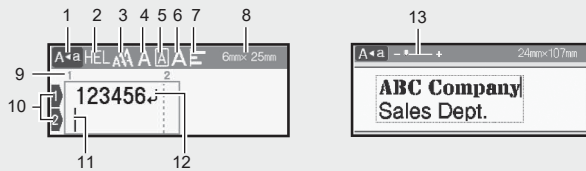
## 1. Wstęp



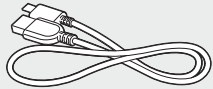
Początkowa kasetka z taśmą



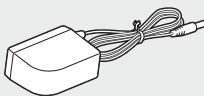
LCD



Przewód USB



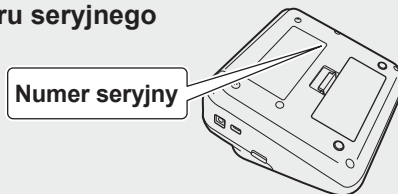
Zasilacz sieciowy



1. Tryb wielkich liter
- 2-7. Ikony stylu czcionek
8. Szerokość etykiety x długość etykiety
9. Numer bloku
10. Numer wiersza
11. Kursor
12. Znak powrotu
13. Suwak powiększania

Zawartość opakowania może się różnić w zależności od kraju lub regionu.

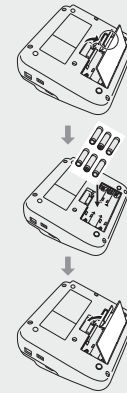
## Lokalizacja numeru seryjnego



## 2. Wkładanie baterii lub podłączanie zasilacza sieciowego

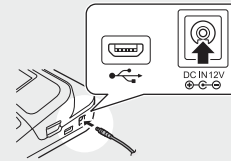
Przed rozpoczęciem użytkowania drukarki etykiet należy zdjąć z niej materiał ochronny (dotyczy tylko używania po raz pierwszy).

### Baterie



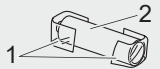
- W przypadku korzystania z zasilacza sieciowego (AD-E001A):
  - Podłącz złącze przewodu zasilacza do gniazda zasilania sieciowego z boku drukarki.
  - Podłącz wtyczkę do najbliższego standardowego gniazda elektrycznego. W celu tworzenia kopii zapasowych pamięci zalecamy używanie baterii alkalicznych AA (LR6) wraz z zasilaczem sieciowym.
- Aby zabezpieczyć pamięć drukarki etykiet i utworzyć jej kopie zapasowe, gdy zasilacz sieciowy jest odłączony od zasilania, w drukarce etykiet należy zainstalować baterie alkaliczne AA (LR6).
- Po odłączeniu zasilania na dłużej niż dwie minuty cały tekst i wszystkie ustawienia formatu zostaną usunięte. Wszelkie pliki tekstowe zapisane w pamięci również zostaną usunięte.
- Jeśli planowana jest dłuższa przerwa w użytkowaniu drukarki etykiet, należy z niej wyjąć baterie.
- Zużyte baterie należy oddawać do odpowiedniego punktu zbiórki. Nie należy ich wyrzucać z odpadami ogólnymi. Ponadto należy przestrzegać wszelkich obowiązujących lokalnych i krajowych przepisów.
- W przypadku przechowywania lub wyrzucania baterii należy je odpowiednio zabezpieczyć (na przykład celofanową taśmą), aby zapobiec zwarceniu.

### Zasilacz sieciowy

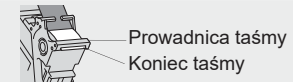


(Przykład zaizolowania baterii)

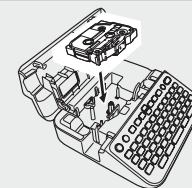
1. Celofanowa taśma
2. Bateria alkaliczna



## 3. Wkładanie kasety z taśmą



- Po przejściu taśmy pod prowadnicą taśmy pociągnij za jej koniec, aby usunąć ewentualny luz taśmy.
- Podczas wkładania lub wyjmowania kasety z taśmą należy upewnić się, że taśma nie została przytrzaśnięta przez drukarkę etykiet.



1. Włóż kasetę z taśmą zgodnie z ilustracją pod pokrywę komory kasety z taśmą. Upewnij się, że koniec taśmy jest skierowany w stronę szczeliny wylotowej taśmy.
2. Wciśnij kasetę z taśmą do drukarki etykiet, aż zablokuje się na swoim miejscu, a następnie zamknij pokrywę komory kasety z taśmą.

## 4. Włączanie lub wyłączanie drukarki

Włączanie zasilania	Naciśnij
Zasilanie wyłączone	Naciśnij i przytrzymaj  do momentu wyłączenia się drukarki etykiet.

Aby drukować z drukarki etykiet, przejdź do → **1. Drukowanie z drukarki etykiet**

Aby drukować z komputera, przejdź do → **2. Drukowanie z komputera**

Aby drukować z urządzenia mobilnego, przejdź do → **3. Drukowanie z urządzenia mobilnego**

# Obsługa drukarki etykiet

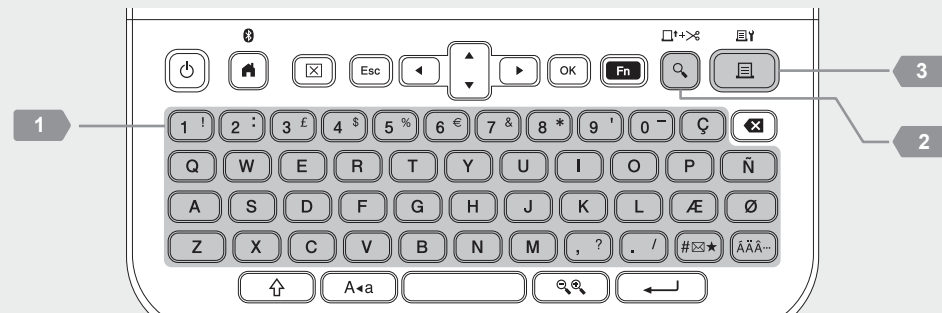
## 1. Drukowanie z drukarki etykiet

**KROK 1** Wprowadzanie tekstu

**KROK 2** Wyświetlanie podglądu etykiet

**KROK 3** Drukowanie etykiet

- W celu drukowania etykiet postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
- Aby uzyskać więcej informacji o zmienianiu ustawień drukarki, patrz *Podstawowa obsługa*.



Domyślnym językiem jest angielski.

## 2. Drukowanie z komputera

### Windows

Na pasku adresu przeglądarki wpisz [install.brother](http://install.brother), a następnie pobierz i zainstaluj Sterownik drukarki oraz aplikację P-touch Editor, wykonując instrukcje wyświetlane na ekranie.



### Mac

Pobierz aplikację P-touch Editor ze sklepu App Store, aby drukować z komputera Mac. Nie ma potrzeby pobierania ani instalowania jakichkolwiek sterowników.

- W przypadku drukowania z komputera, należy połączyć się z drukarką etykiet i komputerem przy użyciu załączonego przewodu USB lub za pośrednictwem połączenia Bluetooth.
- Ta drukarka etykiet nie obsługuje połączeń Wi-Fi.

### Oprogramowanie

### Cechy

#### Sterownik drukarki

Oprogramowanie niezbędne do drukowania za pomocą drukarki etykiet przy użyciu komputera z systemem Windows.

#### P-touch Editor

Oprogramowanie do tworzenia etykiet do komputerów. Ta aplikacja jest wyposażona we wbudowane narzędzia do rysowania, które umożliwiają drukowanie szerokiego wachlarza niestandardowych etykiet w złożonych układach z tekstem o różnych czcionkach i stylach, ramkami, importowanymi obrazami, kodami kreskowymi, itp.

## 3. Drukowanie z urządzenia mobilnego

### Instalacja aplikacji

Pobierz następującą aplikację ze sklepu App Store lub Google Play™:



Pozwala tworzyć etykiety do zastosowań biznesowych, w tym kodów kreskowych, etykiet biurowych i zakładek indeksujących.



Aby zapisać taśmę, włącz ustawienie Druk ciągly w aplikacji Brother iPrint&Label. Wydrukuj swoje etykiety i pozostaw ostatnią etykietę w drukarce etykiet, aż do momentu drukowania nowej etykiety.

### Włączanie lub wyłączanie funkcji Bluetooth

1. Sprawdź, czy drukarka jest włączona.
2. Naciśnij [Home] → [Ustawienia] → [OK] / [Lewy przycisk] → [Bluetooth] → [OK] / [Lewy przycisk] → [Bluetooth (Wł./Wyt.)] → [OK] / [Lewy przycisk] → [Wł.]/[Wyt.] → [OK] / [Lewy przycisk]

### Parowanie drukarki etykiet z urządzeniem mobilnym poprzez Bluetooth



1. Otwórz menu ustawień urządzenia mobilnego i włącz opcję Bluetooth.
2. Użyj numeru parowania przedstawionego na etykiecie do pobierania aplikacji przyklejonej na przodzie drukarki etykiet.

- Jeśli drukarka wyświetli monit o wprowadzenie kodu PIN, wprowadź kod „0000”.
- Instrukcje parowania mogą się nieco różnić w zależności od urządzenia mobilnego.
- Jeśli Twoje urządzenie mobilne nie może wykryć drukarki za pośrednictwem funkcji Bluetooth, sprawdź, co następuje:
  - Umieść swoje urządzenie mobilne jak najbliżej drukarki etykiet.
  - Upewnij się, że pomiędzy drukarką etykiet a urządzeniem mobilnym nie występują żadne przeszkody ani przedmioty, które emitują fale radiowe, na przykład kuchenki mikrofalowe.
- Jeśli podczas parowania na wyświetlaczu LCD drukarki etykiet pojawi się klucz Bluetooth, należy się upewnić, że na urządzeniu mobilnym wyświetlany jest ten sam klucz Bluetooth, a następnie nacisnąć [OK].
- Ta drukarka etykiet nie obsługuje połączeń Wi-Fi.

## Ustawienia początkowe

Ustawienia języka		Ustaw język wprowadzania tekstu. →  → [Ustawienia] →  /  →  → [Język] →  /  →  → Wybierz język →  /
Ustawienia jednostki		Ustaw jednostkę dla różnych typów ustawień. →  → [Ustawienia] →  /  →  → [Jednostka] →  /  →  → [ca] / [mm] →  /
Jasność wyświetlacza		Dostosuj jasność wyświetlacza, aby był bardziej czytelny. →  → [Ustawienia] →  /  →  → [Dostosowanie] →  /  →  → [Jasność wyświetlacza] →  /  →  → od [-2] do [+2] →  /
Tryb widoku etykiety		Wyświetl podgląd etykiety przy edytowaniu. →  → [Ustawienia] →  /  →  → [Tryb wprowadzania] →  /  →  → [Widok etykiety] →  /
Tryb podglądu wydruku		Przejrzyj etykietę przed wydrukiem. →  → [Ustawienia] →  /  →  → [Tryb wprowadzania] →  /  →  → [Podgląd wydruku] →  /

## Wprowadzanie tekstu

Nowy wiersz		Naciśnij , aby rozpocząć nowy wiersz. Maksymalna liczba wierszy dla każdej szerokości taśmy: 24 mm: siedem wierszy 18 mm: pięć wierszy 12 mm: trzy wiersze 9 mm, 6 mm: dwa wiersze 3,5 mm: jeden wiersz
Blok	+	Funkcja ta umożliwia zamieszczenie na jednej etykiecie wielu wierszy lub wielkości czcionek. Maksymalnie: pięć bloków
Usuń tekst i formatowanie	lub	Usuń tekst i formatowanie. Usunięcie jednego znaku na raz:  Usuń wszystkie znaki: →  → [Tylko tek.] →  / Usunięcie całego tekstu i formatowania: →  → [Tek. i for.] →  /
Tabulator	+	Wstawianie tabulatora. Długość maks.: 100 mm

## Wprowadzanie tekstu (cd.)

Długość tabulatora		Ustawianie długości tabulatora. →  → [Dł. tabulat.] →  /  →  → Wybierz wartość →  /  →
Wielkie litery Małe litery		Przełączanie pomiędzy wielkimi a małymi znakami.
Długość etykiety		Ustawianie żądanej długości etykiety. <b>[Autom.]:</b> Automatyczne dostosowanie długości etykiety do długości tekstu. →  → [Długość] →  /  →  → Wybierz wartość →  /  →
Przypomnienie o tekście		Zapisuje często używany tekst na potrzeby szybkiego odzyskania. Wprowadź znaki → Wyświetlać sugerowany tekst? →  →  → Wybierz tekst →  /
Znaki symboli		Wstawianie symboli, jednostek i obrazów. →  → Wybierz kategorię →  /  →  → Wybierz symbol →  /
Znaki z akcentem		Zaznaczając wprowadzony znak, można skonwertować go na znak z akcentem. Wprowadź znaki →  →  → Wybierz akcent →  /
Ramka		Dodawanie do etykiety dekoracyjnych ramek. →  → [Ramka] →  /  →  → Wybierz kategorię ramki →  /  →  → Wybierz ramkę →  /

## Zmiana czcionki

Zmiana czcionki		Zmiana czcionki, rozmiaru, szerokości i stylu etykiety, oraz jej wyrównanie. → [Czcionka/Wielkość/Szr. styl/Wyrówn.] →  → Wybierz typ czcionki →  /  →  → Wybierz wartość →  /  →
Zmiana czcionki wiersz po wierszu		Zmiana czcionki, rozmiaru, szerokości i stylu wiersza, oraz jego wyrównanie. → Przesuń kursor do wiersza, który chcesz zmienić →  +  → [Czcionka/Wielkość/Szr. styl/Wyrówn.] →  → Wybierz typ czcionki →  /  →  → Wybierz wartość →  /  →

## Zmianowanie czcionki (cd.)

Automatyczne dopasowanie stylu		Automatyczne dostosowanie rozmiaru tekstu do długości etykiety. <b>[Rozmiar tekstu]:</b> Ustawianie długości etykiety. <b>[Szerokość tekstu]:</b> Ustawianie poprzez zwężenie znaków o połowę. →  → [Ustawienia] →  /  →  → [Autom. dopasow. stylu] →  /  →  → [Rozmiar tekstu] / [Szerokość tekstu] →  /
--------------------------------	--	--

## Ustawianie marginesów

Ustawianie marginesów		Ustawianie marginesów przed i za wprowadzonym znakiem. <b>[Mały marg.]:</b> Wstaw margines o szerokości ok. 23 mm tylko przed pierwszą etykietą, a następnie wstaw marginesy o szerokości ok. 2 mm między kolejnymi etykietami. <b>[Duży marg.]:</b> Wstaw margines ok. 25 mm przed i za tekstem każdej etykiety. <b>[Druk ciągły]:</b> Drukowanie wielu etykiet z minimalnymi marginesami. Wstaw margines o szerokości ok. 23 mm tylko przed pierwszą etykietą, a następnie wstaw marginesy o szerokości ok. 2 mm między kolejnymi etykietami. <b>[Brak cięcia]:</b> Drukuj wieloczęściowe etykiety lub korzystaj z taśmy specjalnej, a następnie odcinaj etykiety ręcznie za pomocą funkcji [Wysuń & Tnij]. <b>[Taśma spec.]:</b> Użyj tego ustawienia podczas drukowania na taśmie specjalnej. →  → [Opc. cie.] →  /  →  → Wybierz typ marginesu →  /
-----------------------	--	--

## Ustawianie układów automatycznego formatowania

Szablon		Możliwość używania jako szablonów swoich ulubionych projektów. →  → [Autom. format] →  /  →  → [Szablony] →  /  →  → Wybierz kategorię szablonu →  /  →  → Wybierz szablon →  /  → Wprowadź tekst →  /
Układ blokowy		Możliwość używania jako szablonów wzorów układów blokowych. →  → [Autom. format] →  /  →  → [Układy blokowe] →  /  →  → Wybierz szerokość taśmy →  /  →  → Wybierz układ blokowy →  /  → Wprowadź tekst →  /

## Ustawianie automatycznego układu formatowania (cd.)

Format tabeli		<p>Wybierz liczbę wierszy i kolumn w celu utworzenia szablonu etykiety.</p> <p> →  → [Autom. format] →  / </p> <p>→  → [Format tabeli] →  /  → </p> <p>→ Wybierz szerokość taśmy →  / </p> <p>→  → [Wiersze] →  → Ustaw wartość → </p> <p>→ [Kolumny] →  → Ustaw wartość →  / </p> <p>→ Wpisz tekst →  / </p> <p>→ Powtórz dla każdego pola tekstowego. →  / </p>
---------------	--	---

## Drukowanie etykiet

Podgląd		Funkcja ta umożliwi sprawdzenie przed wydrukiem końcowego wyglądu.
Drukowanie		<p>Rozpocznij drukowanie.</p> <p>Drukowanie pojedynczej etykiety:  →  /  / </p> <p>Drukowanie wielu etykiet:  →  → Wybierz liczbę wydruków →  /  / </p>
Drukowanie z numeracją	+	<p>Ustaw tę funkcję podczas drukowania kolejnych znaków alfanumerycznych, aby dodać numer seryjny do każdej etykiety.</p> <p>Wprowadź znaki alfanumeryczne →  +  →  → [Numer] →  /  → </p> <p>Ustaw pozycję startową →  /  → </p> <p>→ Ustaw pozycję końcową →  /  → </p> <p>→ Wybierz liczbę wydruków →  /  / </p>
Odbicie lustrzane	+	<p>Drukuj odbicie lustrzane z lewej do prawej strony.</p> <p>Możliwość drukowania na przezroczystej taśmie i przymocowania jej na wewnętrznej stronie szkła, uzyskując etykietę, którą można odczytać z zewnątrz.</p> <p>Wprowadź tekst →  +  →  → [Odbicie] →  /  →  /  / </p>
Drukowanie kodów kreskowych		<p>Tworzenie i drukowanie kodu kreskowego.</p> <p> →  → [Kod kr.] →  /  → </p> <p>→ Wybierz pozycję ustawienia →  → </p> <p>Zmień zawartość ustawienia →  / </p> <p>→ Wpisz dane kodu kreskowego →  → </p> <p>→ Wybierz sygnał →  /  →  / </p>

## Inne

Wysuń & Tnij	+	<p>Wysuń ok. 23 mm taśmy, aby usunąć luz, a następnie ją odetnij.</p> <p> + </p>
--------------	---	--

## Inne (cd.)

Zapis		<p>Zapisz etykiety, aby uzyskać do nich późniejszy dostęp w celu edycji i drukowania, a także nadpisywania i zapisywania edytowanych danych.</p> <p>Maksymalna liczba zapisywanych etykiet: 99 plików</p> <p>Maksymalna liczba znaków na plik: 280 znaków</p> <p>Utwórz etykietę →  →  → [Zapisz] →  /  →  → Wybierz miejsce docelowe zapisywania →  / </p>
-------	--	---

Resetowanie		<p>Resetowanie pamięci wewnętrznej, na przykład w celu zresetowania drukarki etykiet lub usunięcia wszystkich danych zapisanych etykiet.</p> <p> →  → [Ustawienia] →  /  → </p> <p>→ [Resetuj] →  /  →  → Wybierz metodę resetowania →  /  → </p> <p>Komunikat z potwierdzeniem →  / </p>
-------------	--	---

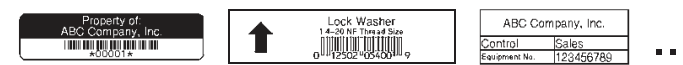
Więcej informacji na temat korzystania z tej drukarki etykiet znajduje się w *Podręczniku Użytkownika* na stronie [Brother support](http://Brother support) pod adresem [support.brother.com](http://support.brother.com).

## Symbole i ramki

### Przykłady symboli (#□★)



### Przykłady automatycznych układów formatowania (Home icon) → [Autom. format]



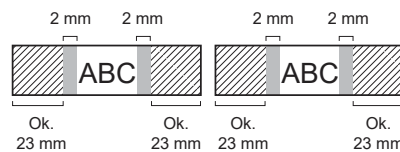
Więcej informacji w zakresie symboli i ramek można znaleźć w *Podręczniku Użytkownika* na stronie [Brother support](http://Brother support) pod adresem [support.brother.com](http://support.brother.com).

## Ustawianie marginesów

Domyślnie drukarka tworzy margines laminacji o szerokości ok. 23 mm na początku każdej etykiety. Aby zmniejszyć ten margines, należy drukować wiele etykiet w sposób ciągły. Można także zmienić margines przed i za tekstem dla etykiety drugiej i kolejnych etykiet w przypadku drukowania wielu etykiet. Wybierz opcję [Druk ciągly], aby drukować etykiety z największym możliwym marginesem. NIE należy podawać taśmy dopóki nie zostanie wydrukowana ostatnia etykieta. Po wydrukowaniu ostatniej etykiety odetnij ją ręcznie za pomocą funkcji [Wysuń & Tnij].

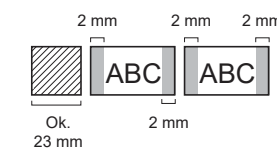
: Obszar drukowania    : Margines    : Margines laminacji

### Duży marg.



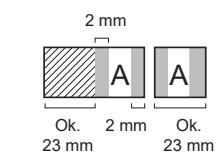
### Mały marg.

Jeśli etykieta ma długość ok. 23 mm lub większą

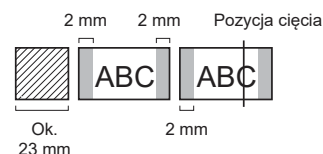


### Mały marg.

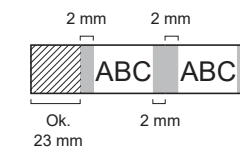
Jeśli etykieta ma długość ok. 23 mm lub mniejszą



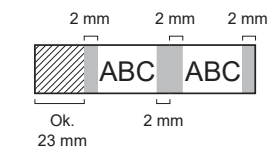
### Druk ciągly



### Brak cięcia



### Taśma spec.



## Komunikaty o błędach

Komunikat	Przyczyna/rozwiązanie
Spr.#i. wpr.cyfr!	Liczba wprowadzonych w kodzie kreskowym cyfr nie odpowiada liczbie cyfr ustawionej w parametrach kodu kreskowego. Wprowadź prawidłową liczbę cyfr.
Usterka odcinarki!	Jeśli taśma utknęła w Zespole odcinarki, wyjmij ją. Aby kontynuować, wyłącz drukarkę etykiet, a następnie włącz ją ponownie.
Etykieta za długa!	Długość wydrukowanej etykiety korzystającej z tekstu przekracza 999 mm. Poddaj tekst edycji, aby długość etykiety nie przekraczała 999 mm.
Tekst za długi!	Długość wydrukowanej etykiety z zastosowaniem wprowadzonego tekstu jest większa niż ustawienie długości. Edytuj tekst tak, aby mieścił się na ustawionej długości, lub zmień ustawienie długości.
Błąd systemu XX!	Skontaktuj się z działem obsługi klienta firmy Brother.








## Rozwiązywanie problemów





Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy, odwiedź witrynę [support.brother.com](http://support.brother.com).

Problem	Rozwiązanie
Drukarka etykiet nie drukuje.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdź, czy kasetę z taśmą została prawidłowo włożona.</li><li>• Jeśli kasetę z taśmą jest pusta, wymień ją. Aby zamówić materiały eksploatacyjne i akcesoria, odwiedź stronę internetową <a href="http://global.brother/en/gateway">global.brother/en/gateway</a>.</li><li>• Sprawdź, czy pokrywa komory kasety z taśmą jest prawidłowo zamknięta.</li><li>• Sprawdź, czy drukarka etykiet jest włączona.</li><li>• Sprawdź, czy na komputerze lub urządzeniu mobilnym włączone jest ustawienie Bluetooth.</li><li>• Sprawdź, czy drukarka etykiet jest połączona z komputerem lub urządzeniem mobilnym przy użyciu funkcji Bluetooth.</li><li>• Sprawdź, czy w aplikacji Brother iPrint&amp;Label wybrana jest właściwa drukarka do etykiet.</li><li>• Sprawdź, czy drukarka etykiet nie jest sparowana z innym urządzeniem.</li><li>• Upewnij się, że drukarka etykiet i urządzenie mobilne lub komputer znajdują się na tyle blisko siebie, aby mogły się komunikować.</li></ul>

## Rozwiązywanie problemów (cd.)

Problem	Rozwiązanie
Drukarka etykiet nie drukuje.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdź, czy nie włączono ustawienia automatycznego nawiązywania ponownego połączenia za pośrednictwem Bluetooth z innym komputerem lub urządzeniem mobilnym.</li><li>• Upewnij się, że w pobliżu nie ma żadnych urządzeń emitujących fale radiowe (na przykład kuchenki mikrofalowej).</li><li>• W przypadku drukowania z komputera z systemem Windows sprawdź, czy zainstalowany jest właściwy sterownik drukarki.</li><li>• Przy użyciu (dołączonego) przewodu USB podłącz drukarkę etykiet do komputera w przypadku drukowania z komputera.</li><li>• Jeśli głowica drukująca jest brudna, wyczyść ją bawełnianym wacikiem lub opcjonalną kasetą czyszczącą głowicy drukującej (TZe-CL4).</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Taśma nie jest prawidłowo podawana.</li><li>• Taśma zacina się wewnątrz drukarki etykiet.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Jeśli taśma jest pogięta, odetnij pogięty fragment i przytnij ją nożyczkami.</li><li>• Jeśli taśma się zacięła, wyjmij kasetę z taśmą, wyciągnij zaciętą taśmę, a następnie odetnij uszkodzoną taśmę nożyczkami.</li><li>• Sprawdź, czy koniec taśmy wychodzi przez Prowadnicę taśmy.</li><li>• Upewnij się, że taśma jest skierowana w stronę szczeliny wylotowej taśmy.</li><li>• Wyjmij kasetę z taśmą i zainstaluj ją ponownie.</li></ul>
Podczas korzystania z aplikacji mobilnej wystąpił błąd.	Otwórz menu ustawień aplikacji mobilnej i wybierz <b>Strona wsparcia technicznego &gt; Odpowiedzi na często zadawane pytania i rozwiązywanie problemów</b> .
Ekran się „zawiesza” lub drukarka etykiet nie działa w sposób normalny.	Patrz rozdział <b>Podstawowa obsługa</b> w tym podręczniku i resetuj pamięć wewnętrzną drukarki etykiet do ustawień fabrycznych. Jeśli resetowanie drukarki etykiet nie rozwiąże problemu, odłącz zasilacz sieciowy i wyjmij baterie na co najmniej 10 minut.
Po włączeniu zasilania LCD jest pusty.	Sprawdź, czy baterie są prawidłowo włożone oraz czy podłączony jest prawidłowo zasilacz sieciowy dołączony do tej drukarki etykiet.
Komunikaty na wyświetlaczu LCD są wyświetlane w obcym języku.	Patrz rozdział <b>Podstawowa obsługa</b> w tym podręczniku, aby wybrać swój język.
Drukarka etykiet zatrzymuje się podczas drukowania etykiety.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Jeśli widoczna jest zakreskowana taśma, wymień kasetę z taśmą ponieważ oznacza to, że taśma się skończyła.</li><li>• Wymień wszystkie baterie lub podłącz zasilacz sieciowy bezpośrednio do drukarki etykiet.</li></ul>

Problem	Rozwiązanie
Poprzednio zapisane pliki z etykietami nie są dostępne.	Jeśli baterie są słabe lub zostanie odłączony zasilacz sieciowy, wszystkie pliki zapisane w pamięci wewnętrznej zostaną usunięte.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie mogę zainstalować sterownika drukarki nawet wtedy, gdy postępuję zgodnie z odpowiednią procedurą (tylko system Windows).</li> <li>Moja drukarka nie jest wyświetlana w aplikacji P-touch Editor, mimo że mam zainstalowany sterownik drukarki.</li> </ul>	<p>Jeśli nie możesz skorzystać z drukarki etykiet nawet po zainstalowaniu sterownika drukarki:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Pobierz program odinstalowujący sterownik drukarki ze strony posiadanego modelu pod adresem <a href="http://support.brother.com">support.brother.com</a>.</li> <li>Użyj oprogramowania do odinstalowania sterownika drukarki w celu usunięcia informacji o drukarce.</li> <li>Uruchom ponownie Instalator sterowników drukarki i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby wykonać proces instalacji.</li> </ol>
Taśma barwiąca jest oddzielona od rolki barwiącej.	<p>Jeśli taśma barwiąca jest uszkodzona, wyjmij kasetę z taśmą. Jeśli nie, pozostaw nieodciętą taśmę i wyjmij kasetę z taśmą, a następnie nawiń luźną taśmę barwiącą z powrotem na szpulkę.</p> <p style="text-align: right;">Szpulka</p> 
Nie można odczytać wydrukowanych kodów kreskowych lub kodów QR.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmień taśmę. (Zalecane: czarny wydruk na białej taśmie)</li> <li>Powiększ kody kreskowe lub kody QR w używanej aplikacji.</li> </ul>
Nie znam wersji oprogramowania sprzętowego drukarki etykiet.	<p>Sprawdź informacje o oprogramowaniu sprzętowym, naciskając poniższe klawisze:</p> <p> → [Ustawienia] →  /  →  → [Informacje o wersji] →  / </p>
Nie można zwiększyć wielkości czcionki.	Wielkość czcionki jest już maksymalna dla wybranej szerokości etykiety. Lub ustawiona została długość etykiety, więc wielkość czcionki jest ograniczona, co pozwala zapobiegać przekroczeniu ustawionej długości.
W przypadku drukowania wielu etykiet ostatnia etykieta jest nieprawidłowo odcięta.	Gdy włączony jest druk ciągły, wysuń taśmę, aby wyciągnąć ostatnią wydrukowaną etykieta.

Problem	Rozwiązanie
Na wydrukowanej etykietce margines (pusty obszar) z obu stron tekstu jest zbyt duży.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patrz sekcja <i>Ustaw marginesy</i> w tej instrukcji i wybierz opcję [Mały marg.], [Druk ciągły] lub [Brak cięcia], aby uzyskać mniejsze marginesy.</li> <li>W przypadku wybrania opcji [Mały marg.] drukarka etykiet podaje ok. 23 mm rozbiegówki taśmy przed każdą nową etykietą. Aby oszczędzić taśmę, wybierz ustawienie [Druk ciągły]. Po wydrukowaniu ostatniej etykiety naciśnij jednocześnie przyciski  i , aby wysunąć i odciąć taśmę.</li> <li>Przed każdą nową etykietą drukarka etykiet poda ok. 23 mm taśmy. W przypadku drukowania wielu etykiet, można zmniejszyć puste miejsce na drugiej i kolejnych etykietach. Wybierz ustawienie [Druk ciągły] w ustawieniach opcjonalnego drukowania. Następnie wydrukuj swoje etykiety i pozostaw ostatnią etykieta w drukarce etykiet, aż do momentu drukowania nowej etykiety.</li> <li>Po wydrukowaniu ostatniej etykiety naciśnij jednocześnie  i , aby podać taśmę, a następnie wysuń i odetnij ostatnią etykieta. Należy pamiętać, że w przypadku korzystania z tej metody, drukarka etykiet poda ok. 23 mm taśmy przed następną nową etykietą.</li> </ul>
Nie mogę zaktualizować oprogramowania sprzętowego drukarki przy użyciu oprogramowania P-touch Update Software, Transfer Express lub narzędzia Mac Update Tool.	Uruchom drukarkę ponownie, a następnie spróbuj jeszcze raz zaktualizować oprogramowanie sprzętowe. Podczas aktualizacji oprogramowania sprzętowego nie należy naciskać żadnego przycisku.

## Dane kontaktowe

Dane kontaktowe lokalnych biur firmy Brother można znaleźć na stronie internetowej [global.brother/en/gateway](http://global.brother/en/gateway).

**Materiały eksploatacyjne i akcesoria można zamawiać na stronie:**  
[www.brother.eu/supplies](http://www.brother.eu/supplies)

